Návod k použití

WM 16S890EU

Q4ACZM1459

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Siemens. Pračka se vyznačuje šetrnou spotřebou vody, energie a pracích prostředků.

U každého spotřebiče opouštějícího náš závod byla pečlivě zkontrolována jeho funkčnost a bezvadný stav.

Každá pračka je ze závodu přednastavena na inteligentní dávkovací systém. Můžete okamžitě začít prát!
Změny základních nastavení.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu na: www.siemens-home.com/cz



Ochrana životního prostředí/ Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečistěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo **Cottons**/**Coloureds 90 °C** (Vyvářka/barevné 90 °C) zvolte program **Cottons**/**Coloureds 60 °C** (Vyvářka/barevné 60 °C) a možnost **ecoPerfect**. Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkování pracího prostředku s inteligentním dávkovacím systémem pomáhá šetřit prací prostředek a vodu.
- **Režim šetření energie:** Osvětlení indikačního pole po několika minutách zhasne, bliká Start/Nachlegen (Start/Přidání). K aktivování osvětlení zvolte libovolné tlačítko.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Automatika na skvrny

Je možné speciální ošetření 16 různých druhů skvrn. Není nutné žádné předběžné ošetření skvrn – pračka přizpůsobí prací proces.
⟶ *Strana 10*

Použití podle určení

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračce a ručně pratelné vlny v pracím roztoku,
- při dávkování všech pracích, pomocných a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobců,
- k provozu se studenou pitnou vodou a pracími a ošetřujícími prostředky běžnými v prodeji, které jsou vhodné pro použití v pračkách.



– *Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!*
– *Děti a neistruované osoby nesmí pračku používat!*
– *Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!*

Příprava pračky



Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci/ošetřování.



Zkontrolujte spotřebič

– *Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!*
– *Informujte Vaši servisní službu!*



Zastrčte síťovou zástrčku



– *Pouze se suchýma rukama!*
– *Uchopte pouze za zástrčku!*



Otevřete vodovodní kohoutek

Před prvním praním



Naplnění dávkovacích zásobníků i-Dos 1 a i-Dos 2 ⟶ *Strana 11*



Proveďte jednou praní bez prádla.

1. Aby se zabránilo tomu, že při 1. praní odteče neupotřebený prací prostředek do odtoku: Nalejte 1 litr vody do komory ⬙/⬘ a spusťte program **Empty** (Odčerpání).
2. Vyperte jednou v programu **Cottons/Coloureds 90 °C** (Vyvářka/barevné 90 °C), **bez náplně prádla**.



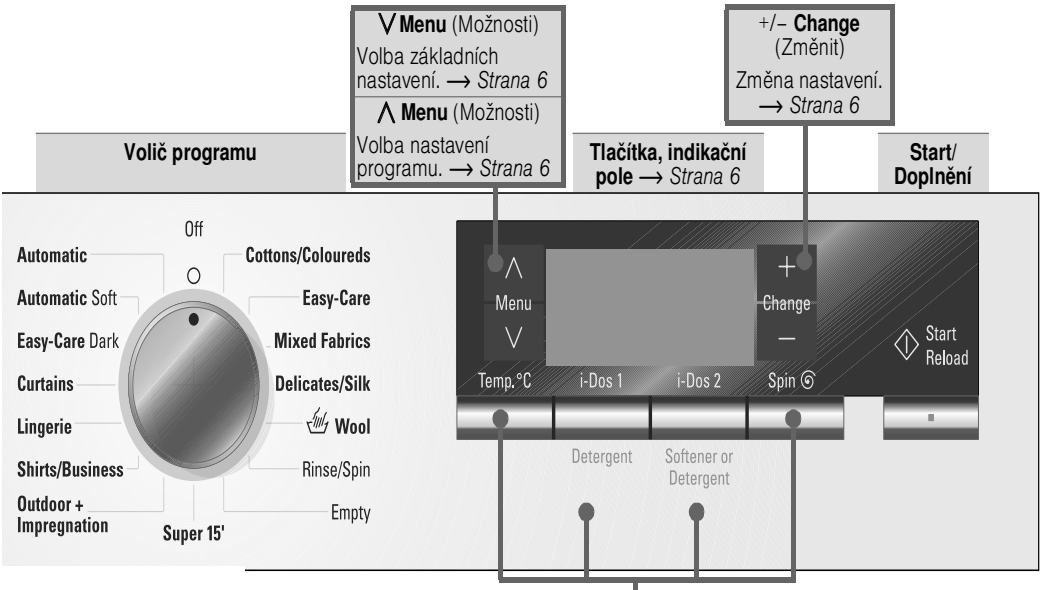
i-Dos 1 **Prací pr.**	Navolen i-Dos 1/ukazatel doplnění. ⟶ *Strana 11–13*
i-Dos 2 **Aviváž nebo Prací pr.**	Navolen i-Dos 2/ukazatel doplnění.⟶ *Strana 11–13*

Inteligentní dávkovací systém (i-Dos)

Vaše pračka je vybavená inteligentním dávkovacím systémem pro tekuté prací prostředky a aviváž. V zásuvce na prací prostředky na to máte k dispozici zásobníky i-Dos 1 a i-Dos 2 (1,3 l / 0,5 l). Můžete zvolit, zda chcete použít jeden tekutý prací prostředek a jednu aviváž nebo dva tekuté prací prostředky. ⟶ *Strana 13*

Automatické programy

Automatické přizpůsobení pracího programu a inteligentního dávkování v závislosti na zjištěném druhu prádla a znečistění. ⟶ *Strana 10*



Temp.°C (Teplota)	Zvolte teplotu. – – (studená) až 90°; tlačítky +/– **Change** (Změnit)
i-Dos 1	Volba dávkování **Detergent** (Prací pr.) → *Strana 12* I = lehké, II = střední, III = silné, – = VYP; tlačítky +/– **Change** (Změnit)
i-Dos 2	Volba dávkování **Softener or Detergent** (Aviváž nebo Prací pr.) → *Strana 12* I = lehké, II = střední, III = silné, – = VYP; tlačítky +/– **Change** (Změnit)
Spin (Odstředění)	Volba počtu otáček odstředění (otáčky za minutu, 0 = žádné odstředění během běhu programu) 0 až 1600 * (* podle modelu); tlačítky +/– **Change** (Změnit)

Před každým praním

Otevřete vkládací dvířka **1.**

Roztřídění prádla **2.**



Podle údajů na etiketách pro ošetřování.
Podle druhu, barvy, znečistění a teploty.
Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!
Nepřekračujte maximální naplnění. ⟶ *Strana 7*
Dodržujte důležité pokyn. ⟶ *Strana 9*

Navolte program. **3.**

Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

Když je aktivní dětská pojistka. ⟶ *Deaktivování. Strana 9*

Dbejte pokynů v indikačním poli!

max. 8kg
Vyv./barevné
Vložte prádlo,

Vložení prádla **4.**

Dbejte na indikaci náplně v indikačním poli. ⟶ *Strana 9.*

0	Náplň: max. 8kg
Vyv./barevné	
Vložte prádlo,	

Uzavřete vkládací dvířka **5.**



Nepřiskřípněte žádné kousky prádla!

hotovo za 2:26
Vyv./barevné
i-Dos1: II i-Dos2: II

Inteligentní dávkování je přednastaveno ze závodu:
i-Dos1 : II = dávkování pracího prostředku : normal (střední)
i-Dos2 : II = dávkování aviváže : normal (střední)
Změna dávkování. ⟶ *Strana 12*

Volba nastavení programu **6.**

Všechna tlačítka jsou senzitivní, stačí lehký dotyk!

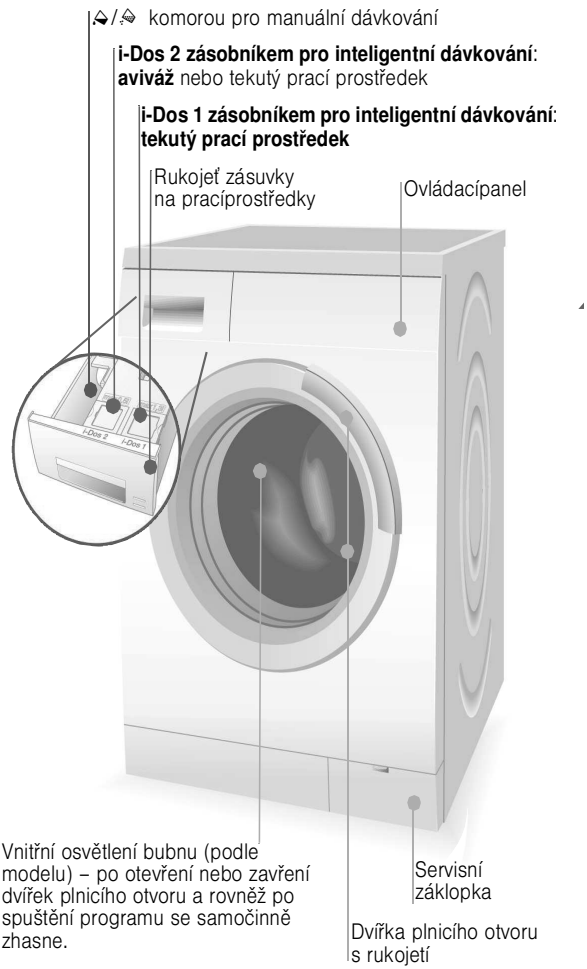
Teplota/Počet otáček odstřeďování ⟶ *Strana 2.*
Menu *(Možnosti)* ⟶ *Strana 6.*
Druh skvrn ⟶ *Strana 10.*
Manuální dávkování ⟶ *Strana 13.*

Spuštění programu **7.**



Praní

Zásuvka na prací prostředky s:



Po každém praní

10. ***Vypnutí***

Nastavte volič programu na **Off** (VYP).

9. ***Uzavření vodovodního kohoutku***

U modelů s Aqua-Stopp není nutné.
⟶ *samostatný Návod k instalaci/ošetřování, Strana 6*

8. ***Vyjmutí prádla***

Otevřete vkládací dvířka a vyjměte prádlo.

– Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.
– Nechejte dvířka plnicího otvoru a zásuvku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Během praní ...

Ukončení programu ...

... když se na indikačním poli zobrazí Hotovo, Vyjměte prádlo.

Je-li **osvětlení indikačního pole vypnuto**, zvolte libovolné tlačítko. ⟶ *Režim šetření energie, Strana 1*

Bez odstřeďování

Pokud je aktivní ⌓ (Stop-máchání):
– Zvolte **Empty** (Odčerpání) a/nebo ⏀ **Start**/Reload (Start/Přidání).

Ukončení programu

U programů s vysokou teplotou:
– Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse**/Spin (Máchání/Odstředění).
– Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění).

U programů s nižší teplotou:
– Zvolte Rinse/**Spin *** (Máchání/Odstředění) nebo **Empty** (Odčerpání).
– Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění).

* pouze **Spin** (Odstředění). ⟶ *Strana 10*

Přidání prádla ... ⟶ *Strana 9*

... když je zvolen ⏀ Start/**Reload** (Start/Přidání) a na indikačním poli se potom zobrazí **Přidání možné**.

– Nenechávejte dvířka plnicího otvoru delší dobu otevřená – mohla by vytékat voda prosakující z prádla.
– Indikace náplně není při přidání prádla aktivní.

Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění).

Volba možností a změna nastavení/Indikační pole

Tlačítky ⋁/⋀ **Menu** (Možnosti) lze navolit následující základní nastavení a nastavení programu. Příslušná nastavení lze přizpůsobit/změnit tlačítky +/– **Change** (Změnit). U vícestupňových nastavení probíhají při delších dotycích tlačítek +/– **Change** (Změnit) nastavení automaticky.
V **indikačním poli** obdržíte informace: k nastavením, k běhu programu a dodatečné pokyny (⟶ *samostatný Návod k instalaci/ošetřování, Co je nutno udělat, když ... , Strana 11*).

Každé nastavení je aktivní bez potvrzení. Základní nastavení jsou v indikačním poli podtržena a zůstanou zachována také po vypnutí a opětovném zapnutí.

⋁ Menu ⋀

Základní nastavení		*Nastavení programu*
i-Dos2 obsah	Aviváž – Prací pr.	Volba obsahu zásobníku. ⟶ *Strana 13*
i-Dos1 Nastavení	10 ml – 200 ml	Nastavení základního dávkovaného množství ⟶ *strana 12*, podle doporučení výrobce pracího prostředku/aviváže.
i-Dos2 Nastavení	10 ml – 200 ml	
Signál	VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý	Zvolte hlasitost signálů upozornění.
Signál tlač.	VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý	Zvolte hlasitost signálů tlačítek.
Jazyk		Zvolte jazyk zobrazovaných textů.
VarioPerfect	speedPerfect Standard	K praní za kratší dobu při srovnatelném pracím účinku ke standardnímu programu. Maximální množství náplně. ⟶ *Přehled programů, Strana 7*
	ecoPerfect	K ušetření energie při srovnatelném pracím účinku ke standardnímu programu.
Druh skvrn		Automatické ošetření problematických skvrn. ⟶ *Strana 10*
Ukončení prog.	1–24h (h-hodina)	Při navolení programu se zobrazí příslušný čas až do ukončení programu. Přestavitelný v hodinových krocích, až max. 24 h. Po spuštění programu žádná možnost nastavení.
Extra máchání	*max. +3 mách.cykly*	Přídavné máchání. Delší doba trvání programu. Doporučení k použití: pro zejména choulostivou pokožku nebo/a v oblastech s velmi měkkou vodou.
Ochr. př. zmač.	*VYP – ZAP*	Speciální průběh odstředění s následovným načechráním. Šetrné konečné odstředění při redukovaném počtu otáček. Lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.
Stop-máchání	*VYP – ZAP*	Po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě. ⟶ *Strana 5*
Voda plus	*VYP – ZAP*	Zvýšená hladina vody. Šetrné ošetření prádla.
Předpírka	*VYP – ZAP*	Pro silně znečistěné prádlo. Pokyny k dávkování ⟶ *dodržujte stranu 9*!

Přehled programů → *Dodržujte tabulku hodnot spotřeby strana 8 a pokyny na straně 9!*

Programy	°C (– – = stud.)	max.	Druh prádla	i-Dos** Prací pr.	i-Dos** Aviváž	Možnosti; upozornění
Cottons/Coloureds (Vyvářka/barevné)	– – ... 90 °C	8 kg/ 5 kg*	Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie na vyvářku	✓	✓	*, , , , , , ,
Easy-Care (Nemačkavé)	– – ... 60 °C	3,5 kg	Nemačkavé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	✓	✓	, , , , , , ,
Mixed Fabrics (Rychle/Mix)	– – ... 40 °C	3,5 kg	Textilie z bavlny, odolné textilie	✓	✓	, , , , , , , ; společně lze prát rozdílné druhy prádla
Delicates/Silk (Jemné/hedvábí)	– – ... 40 °C	2 kg	Pro choulostivé prací textilie např. z hedvábí, saténu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)	✓	✓	, , , , , , , ; pouze náběh na odstředění mezi máchacími cykly
Wool (Vlna)	– – ... 40 °C	2 kg	Ručně nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny	–	✓	; obzvláště šetrný prací program k zabránění sražení prádla, delší přestávky programu (textilie leží v pracím roztoku)
Rinse/Spin (Máchání/Odstředění)		8 kg		–	✓	, , , ; extra máchání s následným odstředěním, další pokyny → *Strana 10*
Empty (Odčerpání)		8 kg		–	–	máchací vody při (Stop-máchání) (bez konečného odstředění)
Super 15'	– – ... 40 °C	2 kg	Nemačkavé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	✓	✓	; super krátký program cca 15 minut, vhodný pro lehce znečištěné prádlo
Outdoor + Impregnation (Outdoor + impregnace)	– – ... 40 °C	1 kg	Praní s následnou impregnací textilií odolných vlivům počasí, sportovních a outdoor textilií, také s membránou, impregnovatelných textilií	–	–	, , , , , ; další pokyny k impregnaci strana 10; redukované konečné odstředění v intervalech
Shirts/Business (Košile/Halenky)	– – ... 60 °C	2 kg	Nežehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	✓	✓	, , , , , , , ; : pouze náběh na odstředění, pověste textilie kapající, mokré
Lingerie (Spodní prádlo)	– – ... 60 °C	1 kg	Spodní prádlo	–	✓	, , , , , , ,
Curtains (Záclony)	– – ... 40 °C	3,5 kg	3,5 kg těžkých závěsů nebo 25–30 m^2 lehkých záclon	✓	✓	, , , , , , ; redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
Easy-Care Dark (Jeans/tmavé prádlo)	– – ... 40 °C	3,5 kg	Tmavé textilie z bavlny a tmavých nemačkavých textilií	✓	✓	, , , , , , ,
Automatic Soft (Automatika Jemně)	30 °C	3,5 kg	→ *Strana 10*	✓	✓	,
Automatic (Automatika)	40 °C	6 kg	→ *Strana 10*	✓	✓	,

* redukovaná náplň při možnosti volby **speedPerfect** , ** ✓ volit./odvolit., – není volit

i **Mixed Fabrics 40 °C** (Rychle/Mix) je optimálně vhodný **jako krátký program** s max. volitelným počtem otáček odstřeďování.

0910/9000568286

WM16S890EU

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

Bezpečnostní pokyny

– Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci/ošetřování a všechny ostatní informace přiložené k pračce a postupujte podle nich.
– Uschovejte podklady pro pozdější použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
– Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení.
– Vytahujte/zastrkujte síťovou zástrčku pouze suchýma rukama.

Ohrožení života!
U vysloužilých spotřebičů:
– Vytáhněte síťovou zástrčku.
– Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
– Zničte zámek vkládacích dvířek. Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

Nebezpečí udušení!
– Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.

Nebezpečí otravy!
– Uschovávejte prací a ošetřovací prostředky nepřístupné dětem.

Nebezpečí výbuchu!
– Kusy prádla předem ošetřené pomocí čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po vložení způsobit výbuch.
Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Nebezpečí poranění!
– Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
– Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
– Nestoupejte na pračku.
– Neopírejte se o otevřená plnicí dvířka.
– Nesahejte do bubnu, pokud se ještě točí.

Hodnoty spotřeby

Program	*Volitelná možnost*	*Náplň*	*Proud***	*Voda***	*Délka trvání programu****
Cottons/Coloreds (Vyvářka/Barevné) 30 °C**		8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Cottons/Coloreds (Vyvářka/Barevné) 40 °C**		8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Cottons/Coloreds (Vyvářka/Barevné) 60 °C**		8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Cottons/Coloreds (Vyvářka/Barevné) 60 °C	ecoPerfect*	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Cottons/Coloreds (Vyvářka/Barevné) 90 °C		8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Mixed Fabrics (Rychle/Mix) 40 °C**		3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Easy-Care (Nemačkavé) 40 °C**		3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Easy-Care (Jemné/hedvábí) – – (stud.)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Delicates/Silk (Jemné/hedvábí) 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Wool (Vlna) – – (stud.)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
Wool (Vlna) 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Nastavení programu pro test a energetický štítek podle směrnice 92/75/EHS.
** Nastavení programu pro test podle platné normy EN60456.
Upozornění pro srovnávací testy: K testování zkušebních programů perte udané množství náplně s maximálně volitelným počtem otáček odstřeďování.
Jako **krátký program** pro barevné prádlo nastavte program **Mixed Fabrics 40 °C** (Rychle/Mix 40 °C) s maximálně volitelným počtem otáček odstřeďování.
*, ** Nastavení programu pro testy: nastavte inteligentní dávkování i-Dos 1/2 na – (VYP), dávkujte prací prášek manuálně přes komoru /.
*** Hodnoty se od uvedených hodnot liší v závislosti na tlaku, tvrdosti, přívodní teplotě vody, teplotě v místnosti, druhu, množství a znečištění prádla, použitém pracím prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcích.

Důležité upozornění

Šetřte prádlo a pračku

– Při dávkování všech pracích / pomocných a čisticích prostředků dbejte bezpodmínečně pokynů výrobce.
– Vyprázdněte kapsy.
– Dbejte na kovové díly (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
– Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
– Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
– Vykartáčujte písek z kapes a záložek.
– Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do síťky nebo sáčku.

Vložení prádla

– Pro optimální chování při odstřeďování naplňte velké **a** malé kusy prádla dohromady.
– Jednotlivé kusy prádla mohou vést k velké nevyváženosti.
– Nepřivřete kusy prádla mezi vkládací dvířka a gumové těsnění.

Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy.

Dávkujte prací prostředek zásobníkem i-Dos nebo jej naplňte podle údajů výrobce do komory ◓/◓. Nastavte požadovaný program. Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění). Po cca 10 minutách zvolte ⏀ Start/**Reload** (Start/Přidání), abyste program zastavili. Po požadované době namáčení zvolte opětovně ⏀ **Start**/Reload (Start/Přidání). Program bude pokračovat.

Barvení/Odbarvování

Barvení pouze v běžném rozsahu domácnosti. Sůl může napadat ušlechtilou ocel! Dodržujte údaje výrobce barviva! Z toho důvodu prádlo v pračce **neodbarvujte**!

Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

Zvolte program **Rinse**/Spin (Máchání/Odstředění). Nadávkujte tekutý škrob podle údajů výrobce do komory ◓ / ◓ (event. ji předtím vyčistěte). Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Přidání).

Indikace náplně

Čidlo náplně prádla zjistí stupeň náplně pračky. Prádlo se neváží.

Množstevní automatika

Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje dalšími čidly, nezávisle na indikaci náplně, v každém programu spotřebu vody a elektrického proudu a dobu trvání programu – podle druhu textilie a náplně.

Přidání prádla

Chcete-li po spuštění programu doplnit kousky prádla, zvolte tlačítko ⏀ Start/**Reload** (Start/Přidání). Pračka přezkouší, zda je doplnění prádla možné. Dbejte pokynů v indikačním poli. Při vysoké hladině vody a/nebo teplotě nebo pokud se buben točí, zůstanou z bezpečnostních důvodů dvířka plnicího otvoru zablokována.
K pokračování programu zvolte tlačítko ⏀ **Start**/Reload (Start/Přidání).

Dětská pojistka/zablokování spotřebiče ein-aus (ZAP–VYP), indikační symbol ⊸

Pračku lze zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí.
Aktivování: Stiskněte po dobu 5 sekund tlačítko ⋁ **Menu** (Možnosti). Symbol ⊸ svítí.
Deaktivování: Stiskněte po dobu 5 sekund tlačítko ⋁ **Menu** (Možnosti).

– Při přestaveném voliči programu po startu: Symbol ⊸ bliká.
Nejdříve nastavte volič programu zpátky na výchozí program, potom deaktivujte.
– Dětská pojistka může zůstat až do dalšího spuštění programu aktivována, také po vypnutí spotřebiče (jméno naposledy běžícího programu se zobrazí na indikačním poli). Před spuštěním programu potom dětskou pojistku deaktivujte a event. ji po spuštění programu opět aktivujte.

Programy s předpírkou, indikační symbol ⊍

V určitých programech lze navolit předpírku.
Při **inteligentním dávkování i-Dos**: Zvolený prací prostředek se použije pro předpírku a hlavní praní. Aby se zabránilo předávkování pracího prostředku pro předpírku/hlavní praní, doporučujeme nastavit "střední" dávkované množství.
Při **manuálním dávkování**: Rozdělte prací prostředek pro předpírku a hlavní praní. Prací prostředek pro předpírku dejte do bubnu a prací prostředek pro hlavní praní naplňte do komory ◓/◓. Pro barevné textilie nepoužívejte žádné prací prostředky obsahující bělidlo.

Pokyny k programům/Možnosti

Automatické programy

Stupeň znečistění a druh prádla se pořídí automaticky a průběh praní jakož i inteligentní dávkování se optimálně přizpůsobí.
– Automatika: pro odolné textilie
– Automatika Jemně: šetrné ošetření prádla

Outdoor + Impregnation (Outdoor + impregnace)

Prádlo nesmí být předtím ošetřeno změkčovacím prostředkem.

Speciální prací prostředky a impregnační prostředky vhodné pro praní v pračkách jsou k dostání zejména ve specializovaných sportovních prodejnách. Dávkování podle údajů výrobce.

1. Nastavte volič programu na **Outdoor+Impregnation** (Outdoor+impregnace). Vložte prádlo.
2. Nadávkujte do komory ◓ / ◓ speciální prací prostředek pro outdoorové textilie.
3. Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění).
   Před impregnačním krokem se program zastaví.
4. Nadávkujte do komory ◓ / ◓ impregnační prostředek.
5. Zvolte ⏀ **Start**/Reload (Start/Doplnění).
   Dodatečné ošetření prádla podle údajů výrobce.

Máchání/Odstředění

Při tomto kombinovaném programu **Rinse**/**Spin** (Máchání/Odstředění) je pod možností programu (Extra máchání) ⟶*strana 6* přednastaven jeden máchací cyklus. Jestliže se má pouze odstřeďovat, nastavte (Extra máchání) na **VYP.**

Druh skvrn

Nenechejte skvrny zaschnout. Napřed odstraňte pevné složky. Dejte dohromady druhy prádla jako obvykle a naplňte pračku. Zvolte druh skvrny (nejsou kombinovatelné).

K výběru je k dispozici celkem 16 různých skvrn. Pračka přizpůsobí teplotu praní, pohyb bubnu a doby namáčení cíleně na druh skvrny. Horká nebo studená voda, jemné nebo intenzivní vedení prádla a dlouhé nebo krátké namáčení se postarají o speciální průběh pracího programu pro každý druh skvrny.

Zvolte tlačítkem ⋀ **Menu** (Možnosti) Druh skvrn; tlačítky +/– Change (Změnit) vyberte skvrnu.

Výsledek: Skvrny budou optimálně ošetřeny.

Skvrny

čaj	**jahody**	**krev**	**rajčata**
červené víno	**jedlý tuk/olej**	**mléčné výr.**	**špin.ponožky**
čokoláda	**káva**	**pomeranče**	**tráva**
hlína/písek	**kosmetika**	**pot**	**vejce**

Podrobné vysvětlení 2 programů na skvrny (příklady)

vejce	Namáčení ve vlažné vodní lázni, zvolený prací cyklus s vyšší hladinou vody a dodatečnými máchacími cykly k odstranění částic.
krev	Krev se nejdříve “rozpustí” ve studené vodě, potom se spustí zvolený prací program.

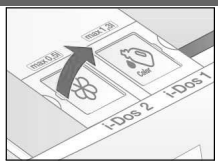
Pro další skvrny jsme v intenzivních studiích vypracovali srovnatelná řešení.

Inteligentní dávkovací systém (i-Dos)

Uvedení do provozu

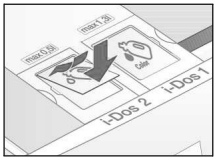
Spotřebič je ze závodu přednastaven na dávkování jednoho tekutého pracího prostředku a jedné aviváže, označených odpovídajícími výměnnými vložkami v plnicích víčkách:

– prací prostředek na barevné prádlo, předmontováno,
– aviváž pouze i-Dos 2, předmontováno,
– univerzální prací prostředek, přiloženo.



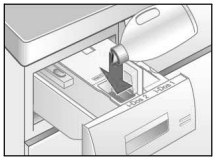
Místo aviváže lze v zásobníku i-Dos 2 použít také druhý tekutý prací prostředek. ⟶ *Strana 13*

Výměnné vložky lze podle potřeby vyměnit.



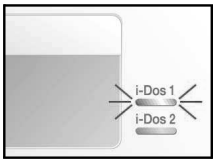
Naplnění dávkovacího zásobníku

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředky.
2. Otevřete plnicí víčko.
3. Naplňte zásobník max. až k označení.
4. Uzavřete plnicí víčko.
5. Zásuvku na prací prostředky pomalu úplně zastrčte.



Úplně zastrčená zásuvka na prací prostředky bude při zapnutém spotřebiči indikována:

– rozsvícením příslušné indikace při zvoleném inteligentním dávkování i-Dos 1/i-Dos 2. ⟶ *Strana 11*
– jedním bliknutím indikace, když inteligentní dávkování není navoleno. ⟶ *Strana 11*



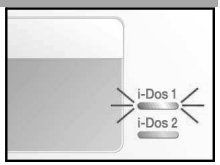
Při volbě Vašich pracích a ošetřovacích prostředků dodržujte pokyny výrobců. Pro všechny barevné textilie z bavlny a syntetických vláken, vhodné pro praní v pračkách, doporučujeme tekuté univerzální prací prostředky a prací prostředky na barevné prádlo.

– Používejte pouze tekuté výrobky.
– Nepoužívejte žádné prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo zplyňující prostředky (např. tekuté bělidlo).
– Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
– Nepoužívejte žádné prošlé nebo silně zhoustnuté výrobky.
– Aby se zabránilo zaschnutí, nenechejte delší dobu otevřené plnicí víčko.

V každodenním používání

Světelné indikace v rukojeti zásuvky na prací prostředky

– Indikace **svítí**, je-li pro zásobník zvoleno inteligentní dávkování.
– Indikace **bliká**, když je podkročena minimální výška hladiny náplně.
– Indikace **krátce blikne**, když je zásuvka na prací prostředky správně zastrčena (při nezvoleném inteligentním dávkování).
⟶ *samostatný Návod k instalaci/ošetřování, Strana 9*



Inteligentní dávkovací systém (i-Dos)

Navolení a odvolení inteligentního dávkování/přizpůsobení dávkovaného množství

Inteligentní dávkování pracího prostředku a aviváže je ze strany závodu navoleno ve všech přípustných programech, ⟶ *strana 7*, (dávkované množství "střední") a lze je v každém programu individuálně změnit.
Dodatečně k inteligentnímu dávkování lze v případě potřeby přes komoru ◈/◈ manuálně přidávat pomocný prací prostředek (např. sůl na skvrny).

Změna dávkovaného množství:

1. Tlačítky **i-Dos 1/i-Dos 2** zvolte nabídku dávkování.
2. Tlačítky +/– **Change** (Změnit) zvolte požadované dávkované množství. Při nastavení VYP indikační kontrolka v rukojeti zásuvky na prací prostředky zhasne.

hotovo za 2:26
i-Dos1: prací pr.
Dávkování: střed.

Volba (ZAP/VYP) zásobníků i-Dos1 a i-Dos2 zůstane pro každý program až do následující změny zachována, také když se spotřebič vypne.

Doplnění pracího prostředku/aviváže

Blikání příslušné světelné indikace při navoleném inteligentním dávkování a příslušné upozornění v indikačním poli indikuje, že je podkročena minimální výška hladiny náplně. Obsah ještě stačí pro cca 3 praní.
Stejný prací prostředek nebo aviváž lze kdykoliv doplnit. Při změně výrobku/výrobce doporučujeme zásobník napřed vyčistit ⟶ *samostatný Návod k instalaci/ošetřování, strana 8, 9* a případně přizpůsobit nastavení základního dávkovaného množství.

Základní nastavení zásobníků i-Dos

Případně změňte nastavení základního dávkovaného množství pracího prostředku a aviváže.

Nastavení základního dávkovaného množství je množství dávkování pracího prostředku a aviváže pro střední náplň běžnou v domácnosti.

Nastavení základního dávkovaného množství odpovídá doporučení výrobce pro prací prostředek, příp. aviváž (normální znečistění, střední měkkost, střední náplň běžná v domácnosti pro právě stávající tvrdost vody).

Údaje k tomu si zjistěte na obalové etiketě pracího prostředku/aviváže nebo se dotažte přímo u výrobce.

Ke zjištění stávající tvrdosti vody použijte testovací proužek nebo se zeptejte ve Vaší vodárně.

Moje tvrdost vody: ☐

Nastavení základního dávkovaného množství ze závodu: prací prostředek 75 ml/aviváž 36 ml

Přizpůsobení nastavení základního dávkovaného množství:

1. Tlačítkem ∨ **Menu** (Možnosti) zvolte položku nabídky **i-Dos1:** Nastavení příp. **i-Dos2:** Nastavení.
2. Tlačítky +/– **Change** (Změnit) nastavte základní dávkované množství (10 ml – 200 ml).

hotovo za 2:26
i-Dos1: Nastavení
Prací pr.: 75ml

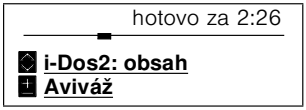
dlouhé stisknutí = rychlý průběh

Inteligentní dávkovací systém (i-Dos)

Případně změňte obsah zásobníku i-Dos 2

Místo aviváže lze v zásobníku i-Dos 2 použít také druhý tekutý prací prostředek.

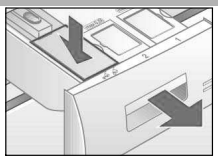
1. Tlačítkem ∨ **Menu** (Možnosti) zvolte položku nabídky **i-Dos2:** obsah.
2. Tlačítky +/– **Change** (Změnit) lze přepínat mezi aviváží a pracím prostředkem.



– Dodatečná výměnná vložka pro druhý prací prostředek je přiložena a lze ji namontovat do plnicího víčka. ⟶ *Strana 11*
– Při změně obsahu zásobníku se základní dávkované množství znovu nastaví na odpovídající nastavení ze závodu. V případě potřeby nastavení základního dávkovaného množství přizpůsobte.

Manuální dávkování do komory

1. Nastavte inteligentní dávkování na – (VYP). ⟶ *Strana 12*
2. Dávkování do komory / podle množství prádla, údajů výrobce a stávající tvrdosti vody.
   / = tekutý prací prostředek/Práškový



– Manuální dávkování tekutého pracího prostředku nepoužívejte u programů s **Předpírka** a/nebo u možnosti programu Ukončení prog.
– U programů s **Předpírka** naplnění pracího prostředku. ⟶ *Strana 9*
Během přítoku vody nevytahujte zásuvku na prací prostředky.

Zákaznický servis

Nemůžete-li poruchu odstranit sami (⟶ *samostatný Návod k instalaci/ošetřování, Co je nutno udělat, když ...*), obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Vždy najdeme vhodné řešení, také abychom zabránili zbytečným návštěvám technika.

Kontaktní údaje pro nejbližší zákaznický servis najdete zde, případně v seznamu zákaznických servisů (podle modelu).

– CZ 251,095,546

Udejte prosím zákaznickému servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr._____ **FD**_____
Číslo výrobku Výrobní číslo

Tyto údaje najdete:
*na vnitřní straně dvířek plnicího otvoru */ otevřené servisní záklopce * a zadní straně spotřebiče.*
** podle modelu*

Spolehněte se na kompetenci výrobce. Obraťte se na nás.
Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly.

INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodní značka BSH: 

Značka		**SIEMENS**
Prodejní označení		**WM 16S890EU**
Třída spotřeby	(A... nízká spotřeba el. energie)	A -30%
Spotřeba energie	kWh	1,03
Třída účinnosti praní	A (lepší) ... G (horší)	A
Třída účinnosti odstřeďování při počtu otáček odstřeďování	A (lepší) ... G (horší) max. ot/min.	A 1600
Množství náplně	max. kg	8
Spotřeba vody	l	46
Doba trvání	min	205
Odhadovaná roční spotřeba čtyřčlenné domácnosti	spotřeba energie kWh spotřeba vody l	206 11200
Hlučnost při praní	db (re 1pW)	46
Hlučnost při odstřeďování	db (re 1pW)	73

Hodnoty zjištěny dle normy EN 60456 ve standardním programu bavlna 60 °C (barevné prádlo) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 46/73 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.siemens-home.com/cz

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:
- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH A SIEMENS

Firemní servis + prodej náhradních dílů:
BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5
telefon: +420 251 095 546
fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
A PROFI SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
ALPHA Obchod@Atelier s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanškroun	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz info@alphaobchod.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz info@biservis.cz
B. I. SERVIS	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@klservis.eu
Bekl	Bílkova 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor- Měšice	800231231	tabor@bmkservis.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Elektoservis Komárek	Dolní novosadská 78/43	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@ekomarek.cz sklad@ekomarek.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Míru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz elektro@jankovsky.cz
ELEKTRO TREFILÍK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	trefilik@wo.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotcb@seznam.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Jan Liška	Žďárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
Jan Škaloud	17. listopadu 360	530 02 Pardubice	602405453	jsk@jjbosch.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisznprodejna@tiscali.cz
Lumír Majnuš	Bílovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz hulvova@elektroservis-majnus.cz vana@elektroservis-majnus.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670 602353998	janstovi@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotínova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz servis@elektroopravna.cz
Petr KUČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Servis Černý s.r.o.	Mírové náměstí 99	550 01 Bourmov	491522881	servis.cerny@tiscali.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.siemens-home.com/cz

Návod na obsluhu

WM 16S890EU

Q4ACZM1459

Vaša práčka

Blahoželáme – rozhodli ste sa pre moderný, kvalitatívne vysoko hodnotný domáci spotrebič značky Siemens. Práčka sa vyznačuje úspornou spotrebou vody, energie a pracích prostriedkov.

Každý spotrebič, ktorý opúšťa našu továreň je dôkladne skontrolovaný, aby bola zaistená jeho dobrá funkčnosť a perfektný stav.

Každá práčka je zo závodu prednastavená na inteligentný dávkovací systém. Môžete okamžite zač
Zmeny základních nastavení. ⟶ *Strana 12, 13*

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na:www.siemens-home.com/sk

Ochrana životného prostredie/ pokyny na úsporu

- Využívajte maximálneho množstva bielizne príslušného programu.
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Namiesto **Cottons**/**Coloureds** (Vyvárka/farebná bielizeň) **90 °C** zvoľte program **Cottons**/**Coloureds** (Vyvárka/farebná bielizeň) **60 °C** a možnosť **ecoPerfect**. Porovnateľné vypranie s podstatne nižšou spotrebou energie.
- Dávkovanie pracieho prostriedku s inteligentným dávkovacím systémom pomáha šetriť prací prostriedok a vodu.
- **Režim na úsporu energie:** Osvetlenie signalizačného poľa po niekoľkých minútach zhasne, bliká ◇ **Start**/**Reload** (Štart/ Doplnenie). Na aktivovanie osvetlenia zvoľte ľubovoľné tlačidlo.
- Ak sa bude bielizeň následovne sušiť v sušičke, zvoľte otáčky odstreďovania podľa návodu výrobcu sušičky.

Automatika na škvrny

Je možné špeciálne ošetrenie 16 rôznych druhov škvŕn. Nie je potrebné žiadne predbežné ošetrenie škvŕn – práčka prispôsobí prací proces. ⟶ *Strana 10*

Stanovené použitie

- výhradne na použitie v domácnosti,
- na pranie textílií vhodných pre pranie v práčke a ručné pranie vlny v pracom roztoku,
- pri dávkovaní všetkých pracích, pomocných a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov,
- na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrujúcimi prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.



– *Nenechávajte pri práčke deti bez dozoru!*
– *Deti a nepoučené osoby nesmú práčku používať.*
– *Držte domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od práčky!*

Príprava práčky



Odborná inštalácia podľa samostatného Návodu na inštaláciu/ošetrovanie.



Kontrola spotrebiča

– *Nikdy neuvádzajte poškodenú práčku do prevádzky!*
– *Informujte Vašu servisní službu!*



Zastrčenie sieťovej zástrčky



– *Iba so suchými rukami!*
– *Uchopte len za zástrčku!*



Otvorenie vodovodného kohútika

Pred 1. praním

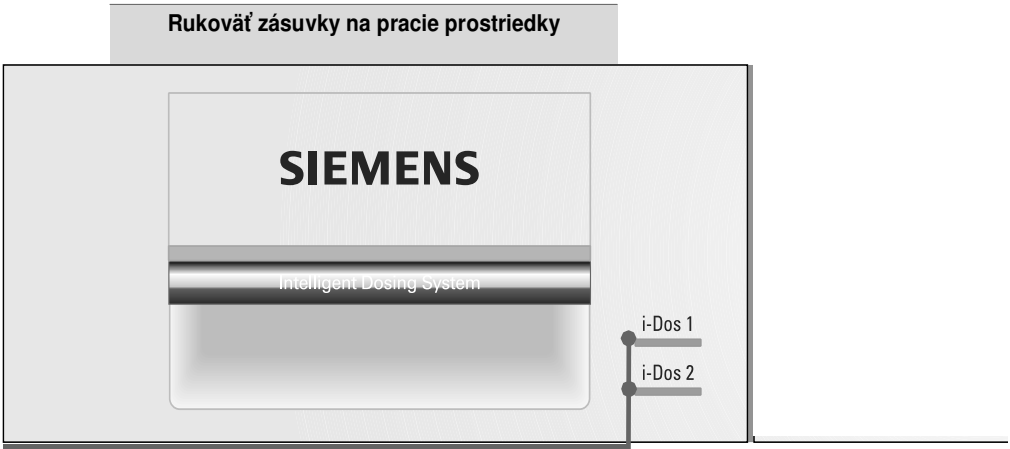


Naplnenie dávkovacích zásobníkov i-Dos 1 a i-Dos 2 ⟶ *Strana 11*



Vykonajte jedno pranie bez bielizne

1. Aby sa zabránilo tomu, že pri 1. praní odtečie neupotrebený prací prostriedok do odtoku: Nalejte do komory / 1 liter vody a spustite program **Empty** (Odčerpanie).
2. Vyperte jednou v programe **Cottons**/**Coloureds** (Vyvárka/farebná bielizeň) **90 °C**, **bez náplne bielizne**.



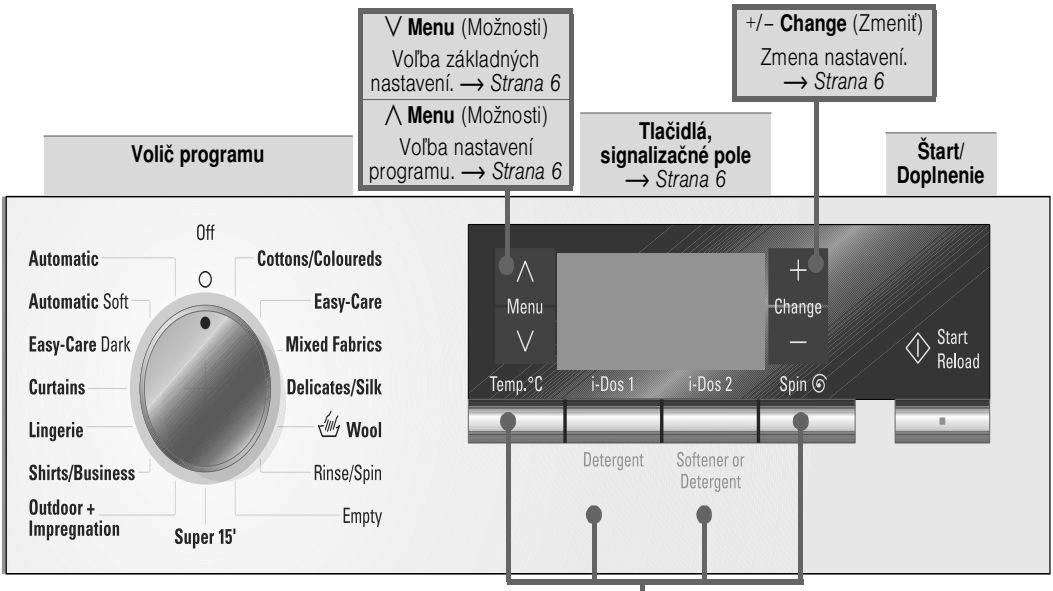
i-Dos 1 **Pracích prostriedkov**	Navolený i-Dos 1/indikácia doplnenia. ⟶ *Strana 11–13*
i-Dos 2 **Aviváž alebo prací prostriedok**	Navolený i-Dos 2/indikácia doplnenia. ⟶ *Strana 11–13*

Inteligentný dávkovací systém (i-Dos)

Vaša práčka je vybavená inteligentným dávkovacím systémom pre tekuté pracie prostriedky a aviváž. V zásuvke na pracie prostriedky na to máte k dispozícii zásobníky i-Dos 1 a i-Dos 2 (1,3 l/0,5 l). Môžete zvoliť, či chcete použiť jeden tekutý prací prostriedok a jednu aviváž alebo dva tekuté pracie prostriedky. ⟶ *Strana 13*

Automatické programy

Automatické prispôsobenie pracieho programu a inteligentného dávkovania v závislosti od zisteného druhu bielizne a znečistenia. ⟶ *Strana 10*



Temp. °C (Teplota)	Voľba teploty – – (studená) až 90°; tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť)
i-Dos 1	Voľba dávkovania **Detergent** (pracieho prostriedku) → *Strana 12* I = light (ľahké), II = normal (stredné), III = strong (silné), – = off (VYP); tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť)
i-Dos 2	Voľba dávkovania **Softener or Detergent** (aviváže alebo pracieho prostriedku). → *Strana 12* I = light (ľahké), II = normal (stredné), III = strong (silné), – = off (VYP); tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť)
Spin (Odstreďovanie)	Voľba počtu otáčok odstreďovania (počet otáčok za minútu, 0 = žiadne odstreďovanie počas priebehu programu) 0 až 1600 * (* podľa modelu); tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť)

Pred každým praním

Otvorte vkladacie dvierka **1.**

Roztriedenie bielizne **2.**



Podža údajov na etiketách pre ošetrovanie.
Podľa druhu, farby, znečistenia a teploty.
Dodržiavajte pokyny pre ošetrovanie od výrobcu!
Neprekračujte maximálne množstvo náplne. ⟶ *Strana 7*
Dodržiavajte dôležité upozornenia. ⟶ *Strana 9*

Voľba programu **3.**

Volič programu na zapnutie a vypnutie práčky a pre vožbu programu. Otáčanie v obidvoch smeroch.

Keď je aktívna detská poistka. ⟶ *Deaktivovanie, Strana 9*

Dbajte na upozornenia v signalizačnom poli!

Max. 8kg
Cottons
Insert laundry

Vložte bielizeň **4.**

Dbajte na indikáciu množstva náplne v signalizačnom poli. ⟶ *Strana 9*

0 Load: max. 8kg
Cottons
Insert laundry

Uzatvorte vkladacie dvierka **5.**



Nepricviknite žiadne kúsky bielizne!

finished in 2:26
Cottons
i-Dos1: II i-Dos2: II

Inteligentné dávkovanie je prednastavené zo závodu:
i-Dos1: II = dávkovanie pracieho prostriedku : stredné
i-Dos2: II = dávkovanie aviváže : stredné
Zmena dávkovania. ⟶ *Strana 12*

Voľba nastavení programu **6.**

Všetky tlačidlá sú senzitívne, stačí ľahký dotyk!

Teplota/Počet otáčok odstreďovania ⟶ *Strana 2*
Možnosti ⟶ *Strana 6*
Fleckenwahl (Druh škvŕn) ⟶ *Strana 10*
Manuálne dávkovanie ⟶ *Strana 13*

spustenie **7.**



Pranie

Zásuvka na pracie prostriedky s:



Po každom praní

10. ***Vypnutie***

Nastavte volič programu na **Off** (VYP).

9. ***Uzatvorte vodovodný kohútik po každom použití.***

U modelov s Aqua-Stopp nie je potrebné ⟶ *samostatný Návod na inštaláciu/ošetrovanie, Strana 6*

8. ***Vybranie bielizne***

Otvorte dvierka vkladacieho otvoru a vyberte bielizeň.



– Odstráňte eventuálne cudzie telesá – nebezpečenstvo tvorby hrdze.
– Nechajte vkladacie dvierka a zásuvku na pracie prostriedky otvorené, aby mohla vyschnúť zvyšná voda.

Počas prania ...

Ukončenie programu ...

... keď sa na signalizačnom poli zobrazí **finished, Remove washing** (Hotové, Vyberte bielizeň).



Ak je **osvetlenie signalizačného poľa vypnuté**, zvoľte ľubovoľné tlačidlo. ⟶ *Režim na úsporu energie, Strana 1*

Stop plákanie

Ak je aktívne **Rinse stop** (Stop pláchanie):
– Zvoľte **Empty** (Odčerpanie) a/alebo ◇ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

Prerušenie programu

U programov s vysokou teplotou:
– Nechajte bielizeň najskôr vychladnúť: Zvoľte **Rinse**/Spin (**Pláchanie**/Odstreďovanie).
– Zvoľte ◇ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

U programov s nižšou teplotou:
– Zvoľte Rinse/**Spin** * (Pláchanie/**Odstreďovanie**) alebo **Empty** (Odčerpanie).
– Zvoľte ◇ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

* len Odstreďovanie ⟶ *Strana 10*

Doplnenie bielizne ... ⟶ *Strana 9*

... keď je zvolené ◇ Start/**Reload** (Štart/**Doplnenie**) a na signalizačnom poli sa potom zobrazí **Top-up possible** (Doplnenie je možné).



– Nenechávajte vkladacie dvierka dlhšiu dobu otvorené – mohla by vytekať voda presakujúca z bielizne.
– Indikácia množstva náplne nie je pri doplnení bielizne aktívna.

Zvoľte ◇ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

Voľba možností a zmena nastavení/Signalizačné pole

Pomocou tlačidiel ∨/∧ **Menu** (Možnosti) je možné navoliť nasledujúce základné nastavenia a nastavenia programu. Príslušné nastavenia je možné prispôsobiť/zmeniť tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť). U viacstupňových nastavení prebiehajú pri dlhších dotykoch tlačidiel +/– **Change** (Zmeniť) nastavenia automaticky.
V **signalizačnom poli** obdržíte informácie: k nastaveniam, k priebehu programu a dodatočné upozornenia (⟶ *samostatný Návod na inštaláciu/ošetrovanie, Čo robiť, keď ... , Strana 11*).

Každé nastavenie je aktívne bez potvrdenia. Základné nastavenia sú v signalizačnom poli podčiarknuté a ostanú zachované aj po vypnutí a opätovnom zapnutí.

∨ Menu (Možnosti) ∧

Základné nastavenia		*Nastavenia programu*
i-Dos2: content	Aviváž – Prací prostriedok	Voľba obsahu zásobníka. ⟶ *Strana 13*
i-Dos1: basis	10 ml – 200 ml	Nastavenie základného dávkovaného množstva, ⟶ *Strana 12*, podľa odporúčania výrobcu pracieho prostriedku/aviváže
i-Dos2: basis	10 ml – 200 ml	
Signal	OFF – quiet – medium – loud – very loud	Zvoľte hlasitosť signálov upozornení (VYP – tichý – stredný – hlasný – veľmi hlasný).
button signal (Tlačidlový signál)	OFF – quiet – medium – loud – very loud	Zvoľte hlasitosť tlačidlových signálov (VYP – tichý – stredný – hlasný – veľmi hlasný).
language (Jazyk)		Zvoľte jazyk zobrazovaných textov.
varioPerfect	speedPerfect Štandard	Na pranie za kratšiu dobu pri srovnateľnom pracom účinku voči štandardnému programu. Maximálne množstvo náplne. ⟶ *Prehľad programov, Strana 7*
	ecoPerfect	Na ušetrenie energie pri srovnateľnom pracom účinku voči štandardnému programu.
stain selection (Druh škvŕn)		Automatické ošetrenie problematických škvŕn. ⟶ *Strana 10.*
end time (Ukončenie programu)	1–24 h (h = hodina)	Pri navolení programu sa zobrazí príslušný čas až do ukončenia programu. Prestaviteľný v hodinových krokoch, až max. 24 h. Po spustení programu nie je žiadna možnosť nastavenia.
Extra rinse (Extra pláchanie)	*max. +3 Rinse cycles (max. +3 pláchacie cykly)*	Prídavné pláchanie. Dlšia doba trvania programu. Odporúčané používanie: pre obzvlášť chúlostivú pokožku alebo/a v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.
Anti-crease (Ochrana proti pokrčeniu)	*OFF – ON (VYP – ZAP)*	Špeciálny priebeh odstredenia s následným natriasaním bielizne. Šetrné konečné odstreďovanie pri redukovanom počte otáčok. Ľahko zvýšená zvyšná vlhkosť bielizne.
Rinse stop (Stop pláchanie)	*OFF – ON (VYP – ZAP)*	Po poslednom pláchaní zostane bielizeň ležať vo vode. ⟶ *Strana 5*
Water Plus (Voda plus)	*OFF – ON (VYP – ZAP)*	Zvýšená hladina vody. Šetrné ošetrenie bielizne.
Prewash (Predpieranie)	*OFF – ON (VYP – ZAP)*	Pre silne znečistenú bielizeň. Pokyny k dávkovaniu ⟶ *dodržiavajte stranu 9*!

Prehľad programov → *majte na pamäti tabuľku Hodnoty spotreby, strana 8 a Upozornenia na strane 9!*

Programy	°C (– – = studená)	max.	Druh bielizne 	i-Dos ** deterg.	i-Dos ** soften.	Možnosti; upozornenia
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň)	– – ... 90 °C	8 kg/ 5 kg*	odolné textílie, textílie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárku	✓	✓	⏲*, , , , , , ,
Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)	– – ... 60 °C	3,5 kg	nekrčivé textílie z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín	✓	✓	⏲, , , , , , ,
Mixed Fabrics (Rýchly/Mix)	– – ... 40 °C	3,5 kg	textílie z bavlny, odolné textílie	✓	✓	⏲, , , , , , , ; rôzne druhy bielizne je možné prať spoločne
Delicates/Silk (Jemná bielizeň/hodváb)	– – ... 40 °C	2 kg	pre chúlostivé pracie textílie napr. z hodvábu, saténu, syntet. alebo zmiešaných tkanín (napr. záclony)	✓	✓	⏲, , , , , , , ; len nábeh na odstreďovanie medzi pláchacími procesmi
Wool (Vlna)	– – ... 40 °C	2 kg	ručne alebo v práčke prané textílie z vlny alebo s podielom vlny	–	✓	; mimoriadne šetrný prací program na zabránenie zrážaniu bielizne, dlhšie prestávky programu (textílie ležia v pracom roztoku)
Rinse/Spin (Pláchanie/Odstreďovanie)		8 kg		–	✓	, , , ; Extra pláchanie s následným odstreďovaním, ďalšie upozornenia. → *Strana 10*
Empty (Odčerpanie)		8 kg		–	–	pláchacej vody pri (Stop pláchanie) (bez konečného odstreďovania)
Super 15'	– – ... 40 °C	2 kg	nekrčivé textílie z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín	✓	✓	; super krátky program cca 15 minút, vhodný pre ľahko znečistenú bielizeň
Outdoor + Impregnation (Outdoor + impregnácia)	– – ... 40 °C	1 kg	pranie s následnou impregnáciou textílií odolných voči počasiu, športových a outdoorových textílií, aj s membránou, impregnovateľných textílií.	–	–	⏲, , , , , ; ďalšie upozornenia pre impregnáciu strana 10; redukované konečné odstreďovanie v intervaloch
Shirts/Business (Košele/Halenky)	– – ... 60 °C	2 kg	nežehlivé košele z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmiešaných tkanín	✓	✓	⏲, , , , , , , ; : len nábeh na odstreďovanie, poveste textílie kvapkajúce, mokré
Lingerie (Dámska spodná bielizeň)	– – ... 60 °C	1 kg	dámska spodná bielizeň	–	✓	⏲, , , , , , ,
Curtains (Záclony)	– – ... 40 °C	3,5 kg	3,5 kg ťažkých závesov alebo 25–30 m^2 ľahkých záclon	✓	✓	⏲, , , , , , ; redukované odstreďovanie pri pláchaní a konečné odstreďovanie
Easy-Care Dark (Džíny/tmavá bielizeň)	– – ... 40 °C	3,5 kg	tmavé textílie z bavlny a tmavé nekrčivé textílie	✓	✓	⏲, , , , , , ,
Automatic Soft (Automatika Jemné)	30 °C	3,5 kg	→ *Strana 10*	✓	✓	,
Automatic (Automatika)	40 °C	6 kg	→ *Strana 10*	✓	✓	,

* Redukovaná náplň pri možnosti voľby **speedPerfect** ⏲, ** ✓ volit./odvolit., – nie je volit.

i **Mixed Fabrics** (Rýchly/Mix) **40 °C** je optimálne vhodný ako **krátky program** s max. voliteľným počtom otáčok odstreďovania.

0910/9000568287

WM16S890EU

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

Bezpečnostné upozornenia

– Prečítajte si tento Návod na použitie a Návod na inštaláciu/ošetrovanie a všetky ostatné informácie, ktoré boli k práčke priložené a konajte podľa nich.
– Uschovajte podklady pre neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
– Nečahajte za sieťovú šnúru, ale priamo za zástrčku (t.j. koncovku sieťovej šnúry).
– Vyťahujte/zastrkujte sieťovú zástrčku iba suchými rukami.

Ohrozenie života
Pri spotrebičoch, ktoré doslúžili:
– Vytiahnite sieťovú zástrčku.
– Sieťové vedenie odrežte a spolu so zástrčkou odstráňte.
– Zničte zámok vkladacích dvierok. Zabránite tým, aby sa deti zavreli dovnútra a dostali sa do ohrozenia života.

Nebezpečenstvo udusenia
– Obaly, fólie a časti obalu nenechávajte dečom.

Nebezpečenstvo otravy
– Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

Nebezpečenstvo výbuchu
– Kúsky bielizne vopred ošetrené čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn?prací benzín, môžu po vložení spôsobiť výbuch.
Kúsky bielizne je nutné pred vložením dôkladne v ruke prepra?.

Nebezpečenstvo poranenia
– Dvierka plniaceho otvoru práčky môžu byť veľmi horúce.
– Pozor pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku.
– Nestúpajte na práčku.
– Neopierajte sa o otvorené vkladacie dvierka.
– Nesiahajte do bubna, ak sa ešte točí.

Hodnoty spotreby

Program	*Voľba*	*Množstvo náplne*	*El. energia* ***	*Voda* ***	*Doba trvania programu* ***
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň) 30 °C **		8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň) 40 °C **		8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň) 60 °C **		8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň) 60 °C	ecoPerfect *	8 kg	1,03 kWh	56 l	3:25 h
Cottons/Coloureds (Vyvárka/Farebná bielizeň) 90 °C **		8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Mixed Fabrics (Rýchly/Mix) 40 °C **		3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Easy-Care (Nekrčivá bielizeň) 40 °C **		3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Delicates/Silk (Jemná bielizeň/hodváb) **– –** (za studená)		2 kg	0,04 kWh	35 l	0:41 h
Delicates/Silk (Jemná bielizeň/hodváb) 30 °C		2 kg	0,14 kWh	35 l	0:41 h
Wool (Vlna) **– –** (za studena)		2 kg	0,06 kWh	40 l	0:40 h
Wool (Vlna) 30 °C		2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Nastavenie programu pre test a energetický štítok podľa smernice 92/75/EHS.
** Nastavenie programu pre test podľa platnej normy EN60456. *Upozornenie pre porovnávacie testy:* Na testovanie skúšobných programov perte udané množstvo náplne s maximálnym voliteľným počtom otáčok odstreďovania.
Ako **krátky program** pre farebnú bielizeň nastavte program **Mixed Fabrics** (Rýchly/Mix) **40 °C** s maximálnym voliteľným otáčok odstreďovania.
*, ** Nastavenie programu pre testy: nastavte inteligentné dávkovanie i-Dos 1/2 na – (VYP), dávkujte prací prášok manuálne cez komoru / .
*** Hodnoty spotreby sa od zadaných hodnôt odchyľujú v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teplote vody, priestorovej teplote, druhu a množstve bielizne, znečistení bielizne, použitom pracom prostriedku, kolísaní sieťového napätia a zvolených prídavných funkciách.

Dôležité upozornenia

Šetrite bielizeň a práčku

- Pri dávkovaní všetkých pracích / pomocných a čistiacich prostriedkov dbajte bezpodmienečne na pokyny výrobcu.
- Dávajte pozor na kovové predmety (kancelárske sponky atď.) a odstráňte ich.
- Chúlostivú bielizeň perte v siečke/vrecku (pančuchy, záclony, podprsenky s ramienkami).
- Vyprázdnite vrecká. Uzavrite zipsy, zapnite počahy.
- Vykefujte piesok z káps a záhybov.
- Odstráňte záclonové valčeky alebo ich zavažte do siečky alebo vrecka.

Vložte bielizeň

- Pre optimálne správanie sa pri odstreďovaní naplňte veľké **a** malé kusy bielizne spoločne.
- Jednotlivé kusy bielizne môžu viesť k veľkej nevyváženosti.
- Nezacviknite kúsky bielizne medzi vkladacie dvierka a gumené tesnenie.

Namáčanie

Vložte bielizeň rovnakej farby.

- Dávkujte prací prostriedok zásobníkom i-Dos alebo ho naplňte podľa údajov výrobcu do komory /.
- Nastavte požadovaný program. Zvoľte **Štart**/Reload (**Štart**/Doplnenie).
- Po cca 10 minútach zvoľte Štart/**Reload** (Štart/**Doplnenie**), aby ste program zastavili.
- Po požadovanej dobe namáčania zvoľte opätovne **Štart**/Reload (**Štart**/Doplnenie). Program pokračuje.

Škrobenie

Bielizeň nemá byť ošetrená avivážou.

Zvoľte program **Rinse**/Spin (**Pláchanie**/Odstreďovanie). Nadávkujte tekutý škrob podľa údajov výrobcu do komory / (v prípade potreby ju najskôr vyčistite). Zvoľte **Štart**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

Farbenie / Odfarbovanie

Farbenie len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť!
Dodržiavajte údaje výrobcu farbiva! V práčke **nevykonávajte** odfarbovanie bielizne!

Indikácia množstva náplne

Čidlo množstva náplne bielizne zistí stupeň náplne práčky. Bielizeň sa neváži.

Množstevná automatika

Množstevná automatika optimálne prispôsobuje pomocou ďalších senzorov, nezávisle na indikácii množstva náplne, v každom programe spotrebu vody a elektrického prúdu a dobu trvania programu – podľa druhu textílie a náplne.

Doplnenie

Ak chcete po spustení programu pridať kusy bielizne, zvoľte tlačidlo Štart/**Reload** (Štart/**Doplnenie**). Práčka prekontroluje, či je doplnenie bielizne možné. Dbajte na upozornenia v signalizačnom poli. Pri vysokej hladine vody a/alebo teplote alebo ak sa bubon točí, ostanú vkladacie dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
Na pokračovanie programu zvoľte tlačidlo **Štart**/Reload (**Štart**/Doplnenie).

Detská poistka/zablokovanie spotrebiča ZAP–VYP, indikačný symbol

Práčku je možné zabezpečiť proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií.

Aktivovanie: Stlačte po dobu 5 sekúnd tlačidlo **Menu** (Možnosti). Svieti symbol .

Deaktivovanie: Stlačte po dobu 5 sekúnd tlačidlo **Menu** (Možnosti).

- Pri prestavenom voliči programu po štarte: Symbol bliká. Najskôr nastavte volič programu späť na východiskový program, potom deaktivujte.
- Detská poistka môže zostať až do ďalšieho spustenia programu aktivovaná, aj po vypnutí spotrebiča (názov naposledy bežiaceho programu sa zobrazí na signalizačnom poli). Pred spustením programu potom detskú poistku deaktivujte a event. ju po spustení programu opäť aktivujte.

Programy s predpieraním, indikačný symbol

V určitých programoch je možné navoliť predpieranie.
Pri **inteligentnom dávkovaní i-Dos**: Navolený prací prostriedok sa použije pre predpieranie a hlavné pranie. Aby sa zabránilo predávkovaniu pracieho prostriedku pre predpieranie/hlavné pranie, odporúčame nastaviť „normal“ (stredné) dávkované množstvo.
Pri **manuálnom dávkovaní**: Rozdeľte prací prostriedok pre predpieranie a hlavné pranie.
Prací prostriedok pre predpieranie dajte do bubna a prací prostriedok pre hlavné pranie naplňte do komory /. Pre farebné textílie nepoužívajte žiadne pracie prostriedky obsahujúce bielidlo.

Upozornenia k programom/Možnosti

Automatické programy

Stupeň znečistenia a druh bielizne sa automaticky zaregistruje a priebeh prania ako aj inteligentné dávkovanie sa optimálne prispôsobia.
- **Automatic** (Automatika): pre odolné textílie
- **Automatic Soft** (Automatika Jemne): šetrné ošetrovanie bielizne

Outdoor + Impregnation *(Outdoor + Impregnácia)*

Bielizeň sa nesmie ošetrovať aviváž ou.

Špeciálne pracie prostriedky a impregnačné prostriedky vhodné pre pranie v práčkach je možné obdržať predovšetkým v špecializovaných športových predajniach. Dávkovanie podľa údajov výrobcu.

1. Nastavte volič programu na **Outdoor + Impregnation** (Outdoor + Impregnácia). Vložte bielizeň.
2. Nadávkujte do komory ⬙/⬙ špeciálny prací prostriedok pre outdoorové textílie.
3. Zvoľte ⏀ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie). Pred impregnačným krokom sa program zastaví.
4. Nadávkujte do komory ⬙/⬙ impregnačný prostriedok.
5. Zvoľte ⏀ **Start**/Reload (**Štart**/Doplnenie). Dodatočné ošetrenie bielizne podľa údajov výrobcu.

Rinse/Spin *(Pláchanie/Odstreďovanie)*

Pri tomto kombinovanom programe **Rinse**/**Spin** (Pláchanie/Odstreďovanie) je pod možnosťou programu **Extra rinse** (Extra pláchanie) ⟶ *Strana 6* prednastavený jeden pláchací cyklus. Ak sa má len odstreďovať, nastavte **Extra rinse** (Extra pláchanie) na **OFF** (VYP).

stain selection *(Druh škvŕn)*

Nenechajte škvrny zaschnúť. Pevné zložky najskôr odstráňte. Dajte spoločne druhy bielizne ako obvykle a naplňte práčku. Zvoľte druh škvrny (nie sú kombinovateľné).

Celkom je možné navoliť 16 rôznych škvŕn. Práčka prispôsobí teplotu prania, pohyb bubna a doby namáčania cielene na druh škvrny. Horúca alebo studená voda, jemné alebo intenzívne vedenie bielizne a dlhé alebo krátke namáčanie sa postarajú o špeciálny priebeh pracieho programu pre každý druh škvrny.

Zvoľte tlačidlom ⋀ **Menu** (Možnosti) ☜ **stain selection** (Druh škvŕn); tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť) vyberte škvrnu.

Výsledok: Škvrny budú optimálne ošetrené.

Škvrny

baby food (Detská výživa)	**chocolate** (Čokoláda)	**grass** (Tráva)	**strawberry** (Jahoda)
blood (Krv)	**coffee** (Káva)	**orange** (Pomaranč)	**sweat** (Pot)
bott. sock dirt (Špinavé ponožky)	**cosmetics** (Kozmetika)	**red wine stain** (Škvrna od červeného vína)	**tea** (Čaj)
butter/edi. oil (Pokrmový tuk/ stolový olej)	**egg** (Vajce)	**soil and sand** (Zemina a piesok)	**tomato** (Paradajky)

Podrobné vysvetlenie 2 programov na škvrny (príklady)

egg (Vajce)	Namáčanie vo vlažnom vodnom roztoku, zvolený prací cyklus s vyššou hladinou vody a prídavnými pláchacími procesmi na odstránenie častíc.
blood (Krv)	Krv sa najskôr „rozpustí“ v studenej vode, nakoniec sa spustí zvolený prací program.

Pre ďalšie škvrny sme v intenzívnych štúdiách vypracovali porovnateľné riešenia

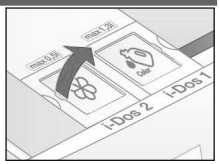
Inteligentný dávkovací systém (i-Dos)

Uvedenie do prevádzky

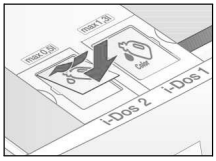
Spotrebič je zo závodu prednastavený na dávkovanie jedného tekutého pracieho prostriedku a jednej aviváže, označených zodpovedajúcimi výmennými vložkami v plniacich viečkach.

– Prací prostriedok na farebnú bielizeň, predmontované.
– Aviváž len i-Dos 2, predmontované.
– Univerzálny prací prostriedok, priložené.

Namiesto aviváže je možné v zásobníku i-Dos 2 použiť aj druhý tekutý prací prostriedok. ⟶ *Strana 13*

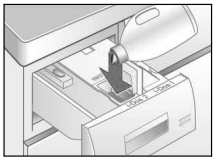


Výmenné vložky je možné podľa potreby vymeniť.



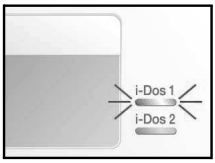
Naplnenie dávkovacieho zásobníka

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky.
2. Otvorte plniace viečko.
3. Naplňte zásobník max. až po označenie.
4. Zatvorte plniace viečko.
5. Zásuvku na pracie prostriedky pomaly úplne zastrčte.



Úplne zastrčená zásuvka na pracie prostriedky bude pri zapnutom spotrebiči indikovaná:

– rozsvietením príslušnej indikácie pri navolenom inteligentnom dávkovaní i-Dos 1/i-Dos 2. ⟶ *Strana 11*
– jedným bliknutím indikácie, keď nie je navolené inteligentné dávkovanie. ⟶ *Strana 11*



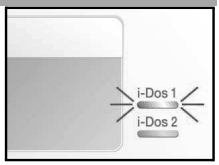
Pri voľbe Vašich pracích a ošetrovacích prostriedkov dodržiavajte pokyny výrobcov. Pre všetky farebné textílie z bavlny a syntetických vlákien vhodné pre pranie v práčkach, odporúčame tekuté univerzálne pracie prostriedky a pracie prostriedky na farebnú bielizeň.

– Používajte len tekuté výrobky.
– Nepoužívajte žiadne prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo splyňujúce prostriedky (napr. tekuté bielidlo).
– Nemiešajte prací prostriedok a aviváž.
– Nepoužívajte žiadne prešlé alebo silne zhustené výrobky.
– Aby sa zabránilo zaschnutiu, nenechajte dlhšiu dobu otvorené plniace viečko.

V každodennom používaní

Svetelné indikácie v rukoväti zásuvky na pracie prostriedky

– Indikácia **svieti**, ak je pre zásobník navolené inteligentné dávkovanie.
– Indikácia **bliká**, keď je podkročená minimálna výška hladiny náplne.
– Indikácia **krátko blikne**, keď je zásuvka na pracie prostriedky správne zastrčená (pri nenavolenom inteligentnom dávkovaní). ⟶ *samostatný Návod na inštaláciu/ošetrovanie, Strana 9*



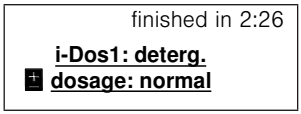
Inteligentný dávkovací systém (i-Dos)

Navolenie a odvolenie inteligentného dávkovania/ prispôsobenie dávkovaného množstva

Inteligentné dávkovanie pracieho prostriedku a aviváže je zo strany závodu navolené vo všetkých prípustných programoch, ⟶ *Strana 7,* (dávkované množstvo „normal“ (stredné)) a je možné ho v každom programe individuálne zmeniť.
Dodatočne k inteligentnému dávkovaniu je možné v prípade potreby cez komoru ⬙/⬙ manuálne pridávať pomocný prací prostriedok (napr. soľ na škvrny).

Zmena dávkovaného množstva:

1. Tlačidlami **i-Dos 1** / **i-Dos 2** zvoľte menu dávkovania.
2. Tlačidlami + /– **Change** (Zmeniť) zvoľte požadované dávkované množstvo. Pri nastavení **OFF** (VYP) zhasne indikačná kontrolka v rukoväti zásuvky na pracie prostriedky.



Voľba (ZAP/VYP) zásobníkov i-Dos1 a i-Dos2 zostane pre každý program až do nasledujúcej zmeny zachovaná, aj keď sa spotrebič vypne.

Doplnenie pracieho prostriedku / aviváže

Blikanie príslušnej svetelnej indikácie pri navolenom inteligentnom dávkovaní a príslušné upozornenie v signalizačnom poli indikujú, že je podkročená minimálna výška hladiny náplne. Obsah ešte stačí na cca 3 prania.
Rovnaký prací prostriedok alebo aviváž je možné kedykoľvek doplniť. Pri zmene výrobku/ výrobcu odporúčame zásobník napred vyčistiť, ⟶ *samostatný Návod na inštaláciu/ošetrovanie, Strana 8, 9* a prípadne prispôsobiť nastaveniu základného dávkovaného množstva.

Základné nastavenia zásobníkov i-Dos

Prípadne zmeňte nastavenie základného dávkovaného množstva pre prací prostriedok a aviváž

Nastavenie základného dávkovaného množstva je množstvo dávkovania pracieho prostriedku a aviváže pre strednú náplň bežnú v domácnosti.

Nastavenie základného dávkovaného množstva zodpovedá odporúčaniu výrobcu pre prací prostriedok, príp. aviváž (normálne znečistenie, stredná mäkkosť, stredná náplň bežná v domácnosti pre momentálnu tvrdosť vody).

Údaje k tomu nájdete na obalovej etikete pracieho prostriedku/aviváže alebo sa spýtajte priamo u výrobcu.

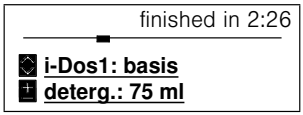
Na zistenie jestvujúcej tvrdosti vody použite testovací prúžok alebo sa dopytujte u príslušnej vodárenskej spoločnosti.

Moja tvrdosť vody:

Nastavenie základného dávkovaného množstva zo závodu:
prací prostriedok 75 ml/aviváž 36 ml

Prispôsobenie nastavenia základného dávkovaného množstva :

1. Tlačidlom ∨ **Menu** (Možnosti) zvoľte položku menu **i-Dos1: basis**, príp. **i-Dos2: basis**.
2. Tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť) nastavte základné dávkované množstvo (10 ml – 200 ml).



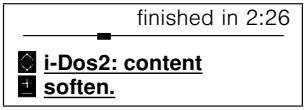
dlhé stlačenie = rýchly priebeh

Inteligentný dávkovací systém (i-Dos)

Prípadne zmeňte obsah zásobníka i-Dos 2

Namiesto aviváže je možné v zásobníku i-Dos 2 použiť aj druhý tekutý prací prostriedok.

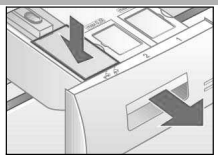
1. Tlačidlom ∨ **Menu** (Možnosti) zvoľte položku menu **i-Dos2: content**.
2. Tlačidlami +/– **Change** (Zmeniť) je možné prepínať medzi aviváž ou a pracím prostriedkom.



– Dodatočná výmenná vložka pre druhý prací prostriedok je priložená a je možné ju namontovať do plniaceho viečka. ⟶ *Strana 11*
– Pri zmene obsahu zásobníka sa základné dávkované množstvo znova nastaví na zodpovedajúce nastavenie zo závodu. V prípade potreby nastavenie základného dávkovaného množstva prispôsobte.

Manuálne dávkovanie do komory

1. Nastavte inteligentné dávkovanie na – (VYP). ⟶ *Strana 12*
2. Dávkovanie do komory podľa množstva bielizne, údajov výrobcu a jestvujúcej tvrdosti vody.
   / = Práškový/tekutý prací prostriedok



– Manuálne dávkovanie tekutého pracieho prostriedku nepoužívajte u programov s **Prewash** (predpieraním) a/alebo u možnosti programu **end time** (Ukončenie programu).
– U programov s **Prewash** (predpieraním) naplňte prací prostriedok ⟶ *Strana 9*
Počas prítoku vody nevyťahujte zásuvku na pracie prostriedky.

Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť (⟶ *samostatný Návod na inštaláciu/ošetrovanie, Čo robiť, keď ...*), obráťte sa prosím na našu servisnú službu. Vždy nájdeme vhodné riešenie, tiež aby sme zabránili zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje pre najbližšiu servisnú službu nájdete tu alebo v zozname stredisiek zákazníckeho servisu (podľa modelu).

Uvieďte prosím zákazníckemu servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr._____ **FD**_____

Číslo výrobku Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete:
*na vnútornej strane dvierok plniaceho otvoru */otvorenej servisnej záklopke * a na zadnej strane spotrebiča.*
** podľa modelu*

Spoľahnite sa na kompetenciu výrobcu. Obráťte sa na nás.
Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.

INFORMAČNÝ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodná značka BSH: 

Značka		**SIEMENS**
Predajné označenie		**WM 16S890EU**
Trieda spotreby	(A... nízka spotreba el. energie)	A -30%
Spotreba energie	pranie kWh	1,03
Trieda účinnosti prania	A (lepšia) ... G (horšia)	A
Trieda účinnosti odstreďovania pri počte otáčok odstreďovania	A (lepšia) ... G (horšia) max. ot/min.	A 1600
Množstvo náplne	max. kg	8
Spotreba vody	l	46
Doba trvania	min	205
Odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti	spotreba energie kWh spotreba vody l	206 11200
Hlučnosť pri praní	db (re 1pW)	46
Hlučnosř pri odstreďovaní	db (re 1pW)	73

Hodnoty zistené podľa normy EN 60456 v štandardnom programe bavlna 60 °C (farebná bielizeň) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 46/73 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.siemens-home.com/sk

Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Záručné podmienky

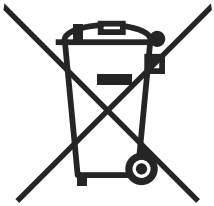
- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak výrobok je používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri práčkach a umývačkách riadu sériovo vybavených systémom AquaStop, je výrobcom poskytnutá na toto zariadenie záruka po celú dobu životnosti spotrebiča, a to ako na funkciu zariadenia **AquaStop**, tak aj na škody, ktoré vzniknú preukázateľne poruchou tohoto zariadenia.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.
Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a prichádzajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK

PSČ	Mesto	Adresa prevádzky	Servisné stredisko	Web	E-mail	Telefón 1	Telefón 2
085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špík		peter.spik@slovanet.sk	054/4746227	0905400019
811 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný servis domácich spotrebičov		gaggenau@orangemail.sk	0918 996 988	
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907778406
900 44	Tomášov	1 Mája 19	Viva elektroservis, s. r.o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Komárno	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-kn.sk	servis@laser-kn.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Ľubor Kolesár Kubis		kubisservis@mail.t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Michalovce	Ul.Obrancov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valiska.lubomir@stonline.sk	056/6423290	0903855309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Elmanová		expresservis@naex.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Piešťany	Žilinská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
058 01	Poprad	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRAD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903906828
080 05	Prešov	Švábska 6695/57A	BARAN servis - Baran Luboš	www.baranservis.sk	baranservis@stonline.sk	051/7721439	0903904572
971 01	Prievidza	V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Sobota	Malohontská 2594	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ružomberok	Liptovská Lužná 496	E servis elektro spotrebičov		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
911 08	Trenčín	Mateja Bela 37	Jozef Rožník	www.bshservis.sk	rozník@bshservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavová 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Žilina	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jaroslav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	